



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ

Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 803 803, Fax: +40 269 841198
www.primariamedias.ro; e-mail: primaria@primariamedias.ro



DIRECȚIA PATRIMONIU

Nr. înregistrare 15629/14.11.2016

Ind. dos. X/2

APROBAT:
PRIMAR,
Gheorghe Roman



RAPORT

privind soluționarea cererii SC Amour Ștefania SRL

I. EXPUNERE DE MOTIVE

Prin cererea, înregistrată la noi sub nr. 15.629/07.11.2016, SC Amour Ștefania SRL cu sediul în Mediaș P-ța Regele Ferdinand I nr. 17 ap. 1, aduce la cunoștința Consiliului Local Mediaș intenția de a prelunge termenul de închiriere până la data de 31.12.2016, din Contractul de închiriere, teren aferent terasei de alimentație publică, înregistrat sub nr. 5/31.03.2016, pe care societatea îl deține cu Municipiul Mediaș, pentru amplasamentul din P-ța Regele Ferdinand I în dreptul imobilului cu nr. 23 (lângă parc).

La solicitarea societății, înregistrată cu nr. 13423/28.09.2016, a fost întocmit actul adițional la contractul de închiriere susamintit, perioada de închiriere fiind prelungită, de la 1 octombrie 2016 până la data de 15 noiembrie 2016, modificându-se corespunzător și taxa de ocupare a domeniului public pentru astfel de activități de la 1,96 lei/mp./zi la 0,37 lei/mp./zi.

Totodată prin adresa nr. 13423/04.10.2016, Primăria Municipiului Mediaș a înștiințat societatea, de intenția municipalității de a amenaja Piața Regele Ferdinand I pentru sărbătorile de iarnă, prin amplasarea bradului tradițional de Crăciun, a unui patinoar și a unor căsuțe pentru alimentație publică și comerț, motiv pentru care termenul de prelungire a Contractului de închiriere teren aferent terasei de alimentație publică este până la date de 15 noiembrie 2016, cu condiția funcționării terasei

Până în prezent societatea nu a solicitat Compartimentului Corp Control Comercial din cadrul Primăriei Mediaș, autorizația de funcționare pentru perioada funcționării terasei în extrasezon.

Prin Nota Internă, înregistrată sub nr. 1205/14.11.2016, Direcția municipală pentru cultură, sport, turism și tineret, ne solicită predarea amplasamentului pentru amplasarea obiectivelor propuse în organizarea târgului pe perioada 5-23 decembrie 2016.

Conform Contractului de închiriere susamintit pe care SC Amour Ștefania SRL îl deține cu Municipiul Mediaș, la Cap. V. ÎNCETAREA CONTRACTULUI art. 8.3. se specifică:

”Contractul de închiriere poate fi reziliat, înainte de termen, la inițiativa locatorului, în cazul în care interesul național sau local o impune. Locatorul va notifica locatarul în scris despre aceasta, locatarul fiind obligat să dezafecteze terasa, fără pretenții la despăgubiri, în maxim 15 zile de la notificare. În caz contrar, dezafectarea terasei se va face de către Primăria Municipiului Mediaș, cheltuielile de dezafectare fiindu-le imputate locatarului.”

II. RAPORT

Având în vedere cele menționate mai sus supunem spre analiză și aprobare prezentul raport în scopul adoptării unei Hotărâri de Consiliu Local care să aprobe:

Respingerea cererii SC Amour Ștefania SRL înregistrată sub nr. 15.629/07.11.2016 de prelungire a termenului de închiriere până la data de 31.12.2016, din Contractul de închiriere, teren aferent terasei de alimentație publică, înregistrat sub nr. 5/31.03.2016, având în vedere adresa nr. 1205/14.11.2016 a Direcției municipale pentru cultură, sport, turism și tineret de a organiza un târg cu ocazia sărbătorilor de iarnă, în Mediaș - Piața Regele Ferdinand I.

III. TEMEIUL LEGAL

- Art. 36 alin. (2) lit. (c), Art. 45 alin (3), Art. 115 alin (1) lit (b), Art. 123 alin. (1)
215/2001 - Legea Administrației publice locale, republicată și actualizată.

din Legea

DIRECTOR PATRIMONIU,
Doina Oancea



ÎNTOCMIT,
Mircea Ardelean



VIZAT JURIDIC,





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ
DIRECȚIA MUNICIPALĂ PENTRU CULTURĂ, SPORT,
TURISM ȘI TINERET



Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 803 870, Fax: +40 269 844 497
<http://cultura.primariamedias.ro>; e-mail: directiamunicipalamedias@yahoo.com

Nr. 1205/14.11.2016

*Dna Munteanu
cu Adreleu
14.11.2016*
NOTĂ INTERNĂ

Mr. Inscrare... 16016
Zona 14 Luna Nov An 2016

Către: Direcția Patrimoniu

In atenția: d-nei director Oancea Doina

Prin prezenta va aducem la cunostinta intentia Directiei Municipale pentru Cultura, Sport, Turism si Tineret de a organiza cu ocazia sarbatorilor de iarna, in Piata Regele Ferdinand I, un targ in perioada 5 – 23 decembrie.

Cu aceasta ocazie in locatia amintita, vor fi amplasate casute de lemn, bradul artificial si patinoarul. Astfel patinoarul si bradul vor fi amplasate in zona Casei Schuller, iar casutele in jurul parcului.

Pentru a putea amenaja zona respectiva, va rugam sa ne asigurati amplasamentele conform proiectului atasat, dat fiind faptul ca in momentul de fata terenul nu este liber.

Director,
Costea Teodor Lucian



Catre,
Primaria Municipiului Medias
In atentie,
Directiei Patrimoniu – Doamnei Doina OANCEA
Spre stiinta,
Primar – Domnului Gheorghe Roman
Consiliul Local al Municipiului

*Sra Munteanu
si Andreescu
In colaborare cu Dir. de Cadru
8.11.2016*

2016 11 07 15629

Referitor adresa nr. 13423/04.10.2016

S.C. AMOUR STEFANIA S.R.L. cu sediul social in Medias, str. Piata Regele Ferdinand I NR. 17, Ap. 1, revenim cu rugamintea de a prelungi contractul de inchiriere teren, aferent terasei de alimentatie publica pe care o detinem in municipiul Medias, Piata Regele Ferdinand I in dreptul imobilului nr. 23, in baza contractului nr. 5/31.03.2016, **pana la data de 31.12.2016, inclusiv.**

Dorim aceasta intrucat pe perioada de iarna:

- terasa noastra va fi amenajata in spiritul sarbatorilor de iarna
- pe terasa noastra vor fi organizate evenimente specifice perioadei: vom primi colindatori; vom oferi, prin intermediul lui Mos Craciun, cadouri nevoiasilor; vom oferi ceai cald persoanelor varstnice, copiilor si nevoiasilor.

Consideram ca decizia Dvs., de a ne prelungi contractul de inchiriere doar pana la data de 15.11.2016, este abuziva intrucat nu ati tinut cont de:

- HCL nr. 238/2015 (cu privire la perioadele explicate in care se poate inchiria domeniul public in vederea amenajarii de terase).
- HCL nr. 95/2016

Solicitam sa ne puneti la dispozitie:

- planul de amenajare (pe perioada de iarna) a pietei Regele Ferdinand I, inclusiv pozitionarea patinuarului
- autorizatiile necesare functionarii patinuarului in piata Regele Ferdinand I.

In speranta ca solicitarea noastra va fi solutionata pozitiv, va multumim.

Cu stima,

Administrator,
Margareta Nicolae

Data,
07.11.2016





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ

Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 803 803, Fax: +40 269 841198
www.primariamedias.ro; e-mail: primaria@primariamedias.ro



DIRECȚIA PATRIMONIU

Nr. înregistrare 13423/04.10.2016

Ind. Dos. X2

CĂTRE:

SC AMOUR ȘTEFANIA SRL
Mediaș, P-ța Regele Ferdinand I nr. 17 ap. 1

Având în vedere cererea dvs. , înregistrată la noi sub nr. de mai sus, prin care ne solicitați prelungirea contractului de închiriere teren, aferent terasei de alimentație publică pe care o dețineți pe domeniul public al municipiului Mediaș - P-ța Regele Ferdinand I în dreptul imobilului cu nr. 24, în baza contractului de închiriere teren nr. 5/31.03.2016, vă comunicăm că prelungirea se poate efectua până la data de 15 noiembrie 2016, cu condiția funcționării terasei, conform Hotărârii Consiliului Local Mediaș nr. 95/2016 și a achitării la zi a taxei de ocupare a domeniului public.

După data de 15 noiembrie 2016, Primăria municipiului Mediaș va începe amenajarea pieței Regele Ferdinand I, pentru sărbătorile de iarnă, inclusiv amenajarea unui patinoar, astfel încât se impune eliberarea domeniului public și dezafectarea terasei.

Mulțumim pentru înțelegere,

PRIMAR,
Gheorghe Roman



DIRECTOR PATRIMONIU,
Doina Oancea

Red. AM/2ex.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ

Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 803 803, Fax: +40 269 841198
www.primariamedias.ro; e-mail: primaria@primariamedias.ro



CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

nr. 5 / 31.03.2016

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Art. 1.

Între:

MUNICIPIUL MEDIAȘ, cu sediul în Mediaș P-ța Corneliu Coposu nr.3, C.I.F. 4240677, cod poștal 551018, reprezentat prin Primar Teodor Neamțu, în calitate de **locator**,

și

S.C. AMOUR ȘTEFANIA S.R.L. cu sediul în Mediaș P-ța Regele Ferdinand I nr. 17 ap.11, reprezentată de Nicolae Margareta, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J/32/525/2012 C.U.I. 30298082 Cont IBAN RO23RNCB4220000004710001 deschis la BCR, în calitate de **locatar**,
se încheie prezentul contract având la bază Hotărârile Consiliului Local al Municipiului Mediaș nr. 238/2015 și nr. 95/2016.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2. Obiectul contractului este închirierea unui teren în suprafață de **50,00 mp** aparținând domeniului public al Municipiului Mediaș, situat în fața imobilului din **P-ța Regele Ferdinand I nr. 23**, în vederea amenajării unei terase cu profil de alimentație publică.

III. TERMENUL

Art. 3.

3.1. Termenul de închiriere a terenului, proprietatea publică a Municipiului Mediaș este cu începere de la data de **01 aprilie 2016 până la data de 30 septembrie 2016**, conform avizului Poliției municipiului Mediaș nr. 338558/29.03.2016.

3.2. Tacita relocațiune nu este admisă.

IV. PREȚUL ÎNCHIRIERII ȘI PLATA

Art. 4.

4.1. Taxa pentru ocuparea domeniului public al Municipiului Mediaș, în conformitate Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Mediaș nr. 238/2015, este:

- **0,37 lei/mp./zi** - pentru perioada **01 aprilie 2016 – 30 aprilie 2016**

- **1,96 lei/mp./zi** - pentru perioada **01 mai 2016 – 30 septembrie 2016**

Urmărirea debitelor se face în conformitate cu aplicarea Codului Fiscal.

4.2. În termen de maxim 60 zile de la data încheierii prezentului contract și semnarea acestuia, chiriașul are obligația de a constitui o garanție în contul nr. RO10TREZ57721A300530XXXX deschis la Trezoreria Mediaș, la valoarea chiriei datorate pentru o lună.

4.3. Neîndeplinirea obligației de a constitui garanție, dă drept proprietarului de a solicita rezilierea contractului.

4.4. La expirarea duratei prevăzute la art. 3 garanția constituită conform art. 4 punctul 4.2. se va restitui locatarului, în baza unei notificări. În situația înregistrării unor debite restante reprezentând chirie, locatorul se va îndestula din garanția constituită.

Art. 5. Plata taxei se face lunar și anticipat. Până la data de 25 ale fiecărei luni se plătește pentru luna următoare. Pentru prima lună termenul este 25 aprilie 2016.

Art. 6. Plata taxei se face prin următoarele modalități de plată :

a) prin dispoziție de plată emisă de locatar din contul acestuia în contul locatorului nr. RO10TREZ57721A300530XXXX deschis la Trezoreria Mediaș.

b) în numerar la casieria locatorului

Art. 7.

7.1. Pentru neplata taxei la terenul stabilit în contract, locatorul va percepe majorări și/sau penalități zilnice la suma datorată conform legislației în vigoare.

7.2. Întârzierea cu 15 zile la plata taxei de ocupare a domeniului public atrage după sine rezilierea de drept a contractului - acesta constituind pact comisoriu expres și dezafectarea terasei, pe cheltuiala locatarului.

7.3. Executarea silită se face în baza prezentului contract care are valoare de înscris autentic și constituie titlu executoriu.

V. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 8.

8.1. La expirarea termenului prevăzut în contract părțile pot stabili de comun acord prelungirea contractului de închiriere. În acest sens chiriașul își va exprima voința cu minim o lună înainte de expirarea contractului.

8.2. La expirarea duratei prevăzută la art.3 al prezentului contract, locatarul are obligația ca în termen de 5 zile să predea terenul pe baza unui proces-verbal de predare-primire, liber de sarcini. Nerespectarea de către locatar a termenului prevăzut mai sus, atrage obligația acestuia de a plăti chiria până la data încheierii procesului-verbal de predare-primire.

8.3. Contractul de închiriere poate fi reziliat, înainte de termen, la inițiativa locatorului, în cazul în care interesul național sau local o impune. Locatorul va notifica

locatarul în scris despre aceasta, locatarul fiind obligat să dezafecteze terasa, fără pretenții la despăgubiri, în maxim 15 zile de la notificare. În caz contrar, dezafectarea terasei se va face de către Primăria Municipiului Mediaș, cheltuielile de dezafectare fiindu-le imputate locatarului.

8.4. Contractul de închiriere poate fi reziliat și la inițiativa locatarului, cu acordul locatorului, în cazul în care cauze obiective justificate fac imposibilă îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract și dacă solicitarea de reziliere a fost adusă la cunoștința locatorului în scris, cu 30 de zile înainte de data în care se propune predarea terenului, prin încheierea unui proces-verbal de predare-primire. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

VI. PREVEDERI FINALE

Art. 9. Locatarul are obligația de a respecta dispozițiile prevăzute în Regulamentul de organizare a teraselor sezoniere aprobat prin Hotărârea Consiliului Local Mediaș nr.95/2012.

Art. 10. Litigiile de orice fel ce decurg din executarea contractului, se vor rezolva pe cale amiabilă sau pe cale judecătorească.

Art. 11. Forța majoră și cazul fortuit exonerează de răspundere în cazul executării necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

Art. 12. Terasa are caracter provizoriu și se va dezafecta la somația Primăriei Municipiului Mediaș, în situația nerespectării condițiilor prevăzute în autorizația de construcție referitoare la suprafață, amplasament și materiale folosite, precum și a clauzelor contractuale, fără pretenții la despăgubiri, în maxim 5 zile de la data primirii somației de dezafectare. În caz contrar, dezafectarea terasei o va face Primăria Mediaș, cheltuielile de dezafectare fiindu-le imputate locatarului.

Încheiat astăzi 31 martie 2016 în 3 exemplare (Direcția Patrimoniu, Locatar, DFL- Mediaș), egale ca putere între ele, conținând VI capitole, 12 articole, pe 4 pagini.

PROPRIETAR
MUNICIPIUL MEDIAȘ
PRIMAR,
Teodor Neamțu



CHIRIAȘ
S.C. AMOUR ȘTEFANIA S.R.L.
ADMINISTRATOR,
Margareta Nicolae



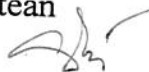
Director Direcția Fiscală Locală,
Adriana Tătar



Director Patrimoniu,
Doina Oancea



Șef Serviciu Patrimoniu,
Sanda Muntean



Întocmit,
Mircea Ardelean

